



Ministerio de Fomento
Secretaría de Estado de Infraestructuras
y Transportes
Dirección General de Aviación Civil

DIRECTIVA
DE
AERONAVEGABILIDAD

NUMERO:

08/96

HOJA:

1/1

PRODUCTO AFECTADO:

Todos los Modelos del Avión CASA
CN-235.

FABRICANTE:

CONSTRUCCIONES AERONAUTICAS S.A.
(C.A.S.A.)

FECHA DE EMISION:

9 de Diciembre de 1996.

REFERENCIA:

Boletín de Servicio CASA SB 235-
55-04 edición original o
posteriores revisiones aprobadas.

EFFECTIVIDAD:

18 de Diciembre de 1996.

DESCRIPCION:

Para evitar el riesgo de exceder
los límites estructurales de la
deriva se requiere la instalación
de un refuerzo estructural de
acuerdo a las instrucciones del
Boletín de Servicio que se
menciona en el apartado
"referencia".

PLAZO DE CUMPLIMENTACION:

En un plazo de seis meses a
partir de la fecha de efectividad
de esta Directiva.

INFORMACION ADICIONAL:

Para cualquier información
adicional,
contactar con:
Dirección Gral. de Aviación
Civil.

Area Técnica de Certificación.

Att. Sr. Ramirez Ciriza

Pº de la Castellana, 67

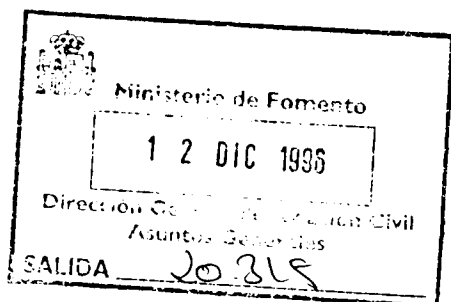
28071 Madrid

Tlf: (91)-597-6865

Fax: (91)-597-6853

TLX: 48339 CIAL E

AFTN: LEAC ZX CX.



LA CUMPLIMENTACION DE ESTA DIRECTIVA DEBE ANOTARSE EN EL CUADERNO DE LA AERONAVE, MOTOR
O HELICE, SEGUN CORRESPONDA, POR LA ENTIDAD QUE LA HAYA INCORPORADO.

El Subdirector General de Control
del Transporte Aereo

Manuel Mederos Cruz



Ministerio de Fomento
Secretaría de Estado de Infraestructuras
y Transportes
Dirección General de Aviación Civil

**AIRWORTHINESS
DIRECTIVE**

NUMBER:

08/96

SHEET:

1/1

AFFECTED PRODUCT: All CASA CN-235, Aircraft models.

MANUFACTURER: CONSTRUCCIONES AERONAUTICAS S.A (CASA)

ISSUE DATE: 9 December, 1996.

REFERENCE : Service Bulletin CASA SB 235-55-04.

EFFECTIVE : 18th December, 1996.

DESCRIPTION: To avoid risk of exceeding structural limits of the fin the installation of a structural reinforcement in the fin according with the Service Bulletin cited under "Reference" must be accomplished.

COMPLIANCE SCHEDULE: Within the next six months after the effective date of this A.D.

ADDITIONAL INFORMATION: For further information contact:
Dirección General de Aviación Civil
Area Técnica de Certificación
Attn. Sr. Ramirez
Pº de la Castellana, 67
28071 MADRID
Tlf.: 34.1.597-6865
FAX : 34-1-5976853
TLX:48339 CIAL E
AFTN: LEAC ZX CX

THIS AIRWORTHINESS DIRECTIVE IS A TRANSLATION FROM THE SPANISH ORIGINAL ISSUE.